

© J.S. Paluch Co., Inc.

# St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

APRIL 21, 2019

EASTER SUNDAY

### Web Sites:

[www.stbernard-parish.com](http://www.stbernard-parish.com)  
[www.facebook.com/stbla](http://www.facebook.com/stbla)  
[www.twitter.com/stbernardla](http://www.twitter.com/stbernardla)

### PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,  
*Pastor*

Rev. Msgr. Patrick McNulty,  
*Pastor Emeritus*

Rev. Chris Bazyouros,  
*Weekend Presider*

### PARISH MANAGER

Mario López

### CHURCH OFFICE

2500 West Avenue 33,  
Los Angeles, CA 90065

### OFFICE HOURS

Monday - Friday  
8:30am-12:00pm  
1:00pm-7:30pm  
Saturday  
8:30am-12:00pm  
1:00pm-4:30pm  
Sunday  
9:00am-2:00pm

### ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road  
(323) 256-4989  
[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

### PRINCIPAL:

Mr. Philip McCreary

### OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33  
(323) 256-6242

### DIRECTOR:

Amelia Cepeida

**SAFEGUARD THE  
CHILDREN COMMITTEE:**  
Jun Ballada (213)236-4829  
Rocio Gonzalez (323)256-6242



© J. S. Paluch Co., Inc.

### MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

**Weekdays:** 8:00am  
**Vigil Mass:** Saturday, 5:00pm  
**Sunday in English:**  
8:00 am and 9:30 am  
**Domingo en Español:**  
11:00 am y 12:30pm

### MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

**Wednesday,** 7:00pm (English)

### HORA SANTA

Adoración al Santísimo  
**Jueves,** 6:00pm (Español)

### ROSARY/ROSARIO

**Wednesday,** 6:30pm (English)  
**Martes,** 6:00pm (Español)

### GRUPO DE ORACIÓN

**Viernes,** 7:00pm (Español)

### ESCUELA DE LA FE

**Martes,** 7:00pm (Español)

### DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at  
7:00pm & every second Sunday of the  
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo  
del mes. (Inglés)

### CONFESSIONS/CONFESIONES

**Thursdays/Jueves:** 6:30pm — 7:00pm  
**Saturdays/Sábados:** 3:30pm — 4:30pm

### BAPTISMS/BAUTISMOS

**Saturdays & Sundays**

Call church office for Information.

**Sábados y Domingos**

Llamar a la oficina para información.

### WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months  
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.



**EASTER SUNDAY** ~ *“This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad!”* This refrain today expresses the fundamental truth of Easter. It could only be of the Lord our God. Death is swallowed up in victory. He is Risen! Life is now eternal! The drama of the *Easter news* is wondrously proclaimed in 9 verses of John. Mary Magdalene goes to the tomb while it was still dark and discovers that the stone had been removed. She **RAN** to tell Simon Peter and John, who then **RAN** to the tomb with John out-**RUNNING** Peter – then waiting before entering. They discovered the burial cloths – obviously the body had not been stolen or the cloths would have been taken too. Empty tomb. Burial cloths. They saw and believed. They did not understand the Scripture that he had to rise from the dead. 10 words sum it up and explains some of our religious experience. How often do we experience life recognizing spiritual themes and realities as a part of that life? How often do we interpret realities seeing good or evil spirits and seek an understanding that makes common sense? If we can understand in these 10 words a religious experience within an ordinary experience and recognize that ultimately we can believe and NOT always understand, perhaps we will find some important answers for our faith. Try to explain to a child that grandpa, who just died and was buried in the ground, is *raised up* and will *live with God forever*. They are easy words to say. Are they easy words to comprehend? Perhaps full comprehension, ability to explain everything, claiming to know all is not as important as some would think. Would we be satisfied to discover empty tomb, burial cloths, then *see and believe* while at the same time admitting that we couldn’t comprehend it all? Or perhaps there might be an almost limitless opportunity to go deeper, grow deeper and find many levels of meaning and truth. This is no ordinary day we celebrate. This is NOT just another day. *“This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad!”*

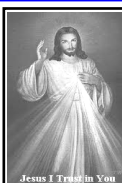
Father Perry Leiker, Pastor

**Quote of the Week:**

“He saw... and he believed.”

**HAPPY EASTER!!!**

To the Great Faith Community of St. Bernard. Blessings, Peace, and Joy!!! From Fr. Perry, Priests, Volunteers and Staff.



**The Feast of the Divine Mercy** will be **next Sunday**. Everyone is invited to join us in the celebration of Divine Mercy Sunday on April 28. Confessions will be held at 1:45pm followed by the Mass at 3:00pm with blessing of the Divine Mercy Images and Healing Service after Mass.

**TODAY**, You **WILL NOT** be allowed to enter the parking lot from **Avenue 32, OR EXIT** the lot **on Avenue 33**. You must enter from **Avenue 33** and exit to **Avenue 32**. Please follow instructions.



**DIVINE MERCY NOVENA SCHEDULE**

Holy Saturday, April 20 — 6:00pm Pastoral Center - St. Joseph	Easter Thurs. April 25 — 6:00pm St. Bernard Church
Easter Sunday, April 21 — 6:00pm St. Bernard Church	Easter Friday, April 26 — 6:00pm St. Bernard Church
Easter Monday, April 22 — 6:00pm St. Bernard Church	Easter Sat. April 27 — 6:00pm St. Bernard Church
Easter Tuesday, April 23 — 6:00pm St. Bernard Church	Mercy Sunday, April 28 — 1:45pm St. Bernard Church
Easter Wed. April 24 — 6:00pm St. Bernard Church	



St. Bernard School and all Church Meeting Rooms will be closed on **Saturday & Sunday, April 20 & 21** for the Easter Celebrations.

La Escuela y Salones de Reuniones cerrarán **Sábado y Domingo 20 y 21 de Abril** en celebración de la Pascua.

**PARISH FINANCES**

**Important Upcoming Collections**

**Cardinal McIntyre Fund for Charity:**

**April 27-28**, Announcement weekend; **May 4/5** Collection. This Archdiocesan collection is an important one that “stays here”. It funds ‘one-time’ assistance in emergency cases and is a life-saver for countless of our brothers and sisters in the archdiocese.

**I love St. Bernie:** May 11-12. 2<sup>nd</sup> Sunday of the 2<sup>nd</sup> month of the 2<sup>nd</sup> quarter — \$20 collection. All are invited to give \$20 in our 2<sup>nd</sup> collection to help in the General Funds of the Parish to supplement and support our every-day work and ministry at St. Bernard’s. Thank You!



**WITH GRATITUDE!**

A **BIG** Thank You to the **ALTAR SOCIETY** and all the volunteers for all their countless hours of hard work to prepare the Church for the Holy Week and Easter Services. **THANKS** to our **LITURGICAL MINISTERS:** Lectors, Ushers, Eucharistic Ministers, Choirs, Sacristans, and **CATECHISTS** in our RCIA. **THANK YOU KNIGHTS!** for keeping us all safe directing traffic in our parking lot. To all and each one of you who one way or another helped to beautify our Church through Lent, Holy Week, the Tridium, and Easter Sunday. We all owe you a great debt of gratitude. The sacred environment you helped to create allowed us to feel the sacredness of these celebrations, and we are very grateful!



**DOMINGO DE PASCUA** — “Este es el día en que actuó el Señor; sea nuestra alegría, y nuestro gozo”. Este estribillo hoy expresa la verdad fundamental de la Pascua que sólo proviene del Señor, nuestro Dios. La muerte ha sido derrotada por la victoria. ¡Ha resucitado! La vida es ahora eterna! El drama de las ‘Noticias de Pascua’ fue proclamado maravillosamente en los ‘9’ versos de Juan. María Magdalena va al sepulcro cuando todavía estaba oscuro y descubre que la piedra ha sido removida. Corre a decirles a Simón Pedro y a Juan, quienes a su vez corren a la tumba. Juan llega primero al sepulcro — después, esperan antes de entrar. Descubren los lienzos en el suelo, obviamente, el cuerpo no había sido robado o también se hubiesen llevado los lienzos. La Tumba vacía. Lienzos en el suelo. Ellos ‘Vieron y creyeron’. No comprendieron las Escrituras, que Él tenía que resucitar de entre los muertos. ‘Diez’ palabras resumen y explican algo de nuestra experiencia religiosa. ¿Cuán a menudo experimentamos la vida reconociendo temas y realidades espirituales como parte de esa vida? ¿Cuán a menudo interpretamos realidades viendo buenos o malos espíritus y buscamos un significado que tenga sentido? Si podemos entender en estas ‘10’ palabras una experiencia religiosa dentro de una experiencia ordinaria y reconocer que en última instancia, podremos creer y NO siempre entender, tal vez encontraremos algunas respuestas importantes para nuestra fe. Trate de explicarle a un niño que el abuelo, que acaba de morir y fue enterrado en el suelo, ‘resucitará’ y ‘vivirá con Dios para siempre’. Son palabras fáciles de decir, pero, son estas palabras fáciles de entender? Tal vez la plena comprensión, la capacidad de explicar todo, pretendiendo saber todo no es tan importante como se piensa. Estaríamos satisfechos descubriendo la tumba vacía, los lienzos? y luego ver y creer, mientras que al mismo tiempo admitamos que no podemos comprender del todo eso? O tal vez existe una oportunidad casi ilimitada de ir más profundo, de crecer más profundamente y encontrar varios niveles de significado y de verdad. Hoy, no celebramos un día cualquiera. Este no es sólo un día más. “Este es el día en que actuó el Señor; sea nuestra alegría y nuestro gozo”

Padre Perry Leiker, Párroco

**Cita de la Semana:**  
**“VIÓ Y CREYÓ”**

**READINGS FOR NEXT WEEKEND**

**First Reading** — A large number of people gathered, bringing the sick, and all were cured (Acts 5:12-16). **Psalm** — Give thanks to the Lord for he is good, his love is everlasting (Psalm 118). **Second Reading** — Do not be afraid. I am the first and the last, the one who lives (Revelation 1:9-11a, 12-13, 17-19). †**Gospel** — The risen Christ comes to his disciples with peace and the Spirit. The absent Thomas doubts John 20:19-31). — **Liturgical Color: White**

**FELICES PASCUAS!!!**  
 A nuestra Gran Comunidad de Fe de San Bernardo Bendiciones, Paz, y Júbilo. De parte del Padre Perry, Sacerdotes, voluntarios y Personal.

**WEDDING BANNS/AMONESTACIONES**

**Robert Nicholas Ross ~ Natalia Maria Calderon**

Mass Intentions	4/22: 8:00am — †Armando Miclat
	4/23: 8:00am — †Msgr. Gerald McSorley
Intenciones de la Misa	4/24: 8:00am — †Alfredo V. Cajigal & †Henry M. Costales
	7:00pm — Lina Furminger — <b>Happy Birthday!</b>
Intenciones de la Misa	4/25: 8:00am — †Floro Perlas
	4/26: 8:00am — †Placido Vitin
	4/27: 8:00am — †Concepcion Villafuerte
	5:00pm — †Maria Marquez
	4/28: 8:00am — †Peter Ilasin, Sr.
	9:30am — †Guadalupe & †Manuel Valenzuela
	11:00am — †Alvina Alvarez y †Concepción Ugarte
	12:30pm — Juan Torres — <b>Feliz Cumpleaños!</b>

**HOY, DOMINGO DE PASCUA, NO** se permitirá entrar al estacionamiento por la **Avenida 32, NI** salir por la **Avenida 33**. Todos deberán entrar por la **Avenida 33** y salir por la **Avenida 32**. Favor de seguir indicaciones para evitar embotellamiento. Les agradecemos mucho su cooperación. Muchas Gracias!

**+ FINANZAS PARROQUIALES +**  
**PRÓXIMAS COLECTAS**  
**FONDO DE CARIDAD DEL CARDENAL McINTYRE**  
 El 27-28 de Abril, será el Fin de Semana de Anuncio y el 4/5 de Mayo, será la Colecta. Esta colecta Arquidiocesana es muy importante puesto que ‘se queda aquí’. Provee ayuda financiera ‘una sola vez’ en casos de emergencia y salva vidas de muchos de nuestros hermanos y hermanas en la Arquidiócesis.  
**Amo a San Bernie:** 11 y 12 de Mayo. 2° Domingo del 2° mes del 2° trimestre — colecta de \$20. Les exhortamos a donar \$20 en nuestra segunda colecta para los Fondos Generales de la Parroquia para complementar y apoyar nuestro trabajo y ministerio diario en San Bernardo. Muchas gracias!

**MUCHAS GRACIAS** a la **SOCIEDAD DEL ALTAR** y a todos los voluntarios por sus innumerables horas de arduo trabajo para preparar a la Iglesia para la Semana Santa y los Servicios de Pascua. **GRACIAS** a nuestros **MINISTROS LITÚRGICOS:** Lectores, Ujieres, inistros de la Eucaristía, coros, sacristanes y **CATEQUISTAS** del Programa de RICA. **GRACIAS CABALLEROS!** Por mantenernos a todos seguros dirigiendo el tráfico en nuestro estacionamiento. A todos y cada uno de ustedes que de una manera u otra ayudaron a embellecer nuestra Iglesia durante de la Cuaresma, la Semana Santa, el Tridium y el Domingo de Pascua. Todos tenemos una gran deuda de gratitud. El entorno sagrado que ayudaron a crear nos permitió sentir lo sagrado de estas celebraciones, y estamos muy agradecidos!

### LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

**Primera lectura** — Los Apóstoles hacen muchas señales y maravillas entre la gente. (Hechos 5:12-16). **Salmo** — *La misericordia del Señor es eterna. Aleluya (Salmo 118 [117])*. **Segunda lectura** — Juan, contagiado por el Espíritu, tiene una visión del Señor glorificado (Apocalipsis 1:9-11a, 12-13, 17-19). †**Evangelio** — Jesús resucitado visita a los discípulos. Tomás, duda de la aparición de Jesús (Juan 20:19-31). — **Color Litúrgico: Blanco**

### **CELEBRACIONES DEL DÍA DE LAS MADRES**

**PRE-VENTA DE FLORES!** — Le gustaría regalar flores a su madre o a una madrecita en especial? La Sociedad del Altar estará tomando sus pedidos los siguientes fines de semana afuera de la Iglesia: 27 y 28 de Abril, y el 4 y 5 de Mayo **Podrán hacer sus órdenes esos fines de semana.**

**CELEBREMOS A NUESTRAS MADRES** — El Grupo de Oración les invita a festejar el Día de las Madres el Viernes, 10 de Mayo a las 7:00pm en el Salón Parroquial. **Cena gratis para todas las madres!** Adultos y niños mayores de 12 años, \$5.00, (niños más pequeños \$2.50).



**Ganadores** de la rifa de la Imagen del Buen Pastor y la Efigie de la Virgen de Guadalupe:



**Winners** of the Raffle of the image of the Good Shepherd and the Effigy of Our Lady of Guadalupe:

Imagen del Buen Pastor: Jess Jaime Ochoa #347  
Efigie de la Virgen de Guadalupe: Maria Zavaleta #294



### **FERIA DE ARTESANÍAS Y BARATILLO**

**18 Y 19 DE MAYO: 8:00AM — 4:00PM**

**CANCHAS DE VOLIBOL**  
**PUESTOS CON INFORMACIÓN PARROQUIAL**  
**ARTÍCULOS DE ARTESANÍA!**

**CRAFT FAIRE/SWAP MEET — MAY 18 & 19**  
**VOLLEYBALL COURTS — 8:00AM — 4:00PM**

PARISH INFORMATION BOOTHS, FOOD BOOTHS,  
CRAFT GOODS FROM LOCAL ARTISTS AND MUCH MORE!

**Para rentar un puesto / To rent a space:**

Llame a la Rectoría o a la Escuela / Call the Rectory or School

### **Sabía Usted? Folleto 2019-2020 Trabajando juntos para prevenir el abuso sexual infantil.**

La Oficina Protegiendo a los Niños publica anualmente el folleto Trabajando juntos para prevenir el abuso sexual infantil, que proporciona una lista actualizada de las políticas, programas, recursos, números de contacto y otra información importante sobre el trabajo que desarrolla la Arquidiócesis de Los Ángeles para prevenir el abuso sexual infantil. Las copias de los folletos del 2019-2020 están disponibles en su parroquia y escuela.

### **Did You Know? — 2019-2020 Working Together to Prevent Child Sexual Abuse Brochure**

The Office of Safeguard the Children annually publishes the Working Together to Prevent Child Sexual Abuse brochure, which provides an up-to-date listing of the policies, programs, resources, contact numbers and other important information on how the Archdiocese of Los Angeles is working to prevent child sexual abuse. Copies of the 2019-2020 brochures are available in the parish vestibule, parish school and Church Office.

## CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 4-21-19: Easter Sunday/Domingo de Pascua
- 4-22-19: Knights of Columbus Meeting/Junta de los Caballeros de Colón: 7PM
- 4-28-19: Divine Mercy Sunday/Domingo de la Divina Misericordia: 3PM
- 4-29-19: Finance Council Meeting/Junta del Comité Financiero: 6PM
- 5-02-19: 1<sup>st</sup> Thursday Coffee Social after 8am Mass  
Hora Social después de la Misa de las 8AM
- 5-03-19: 1<sup>st</sup> Friday Masses & Adoration 8AM & English & 7:30PM in Spanish  
Misas de Viernes Primero y Adoración al Santísimo: 8AM y 7:30PM
- 5-05-19: Cinco de Mayo / Cinco de Mayo
- 5-07-19: Divine Mercy Mass & Novena/Misa y Novena de la Divina Misericordia: 7PM

## TURNAROUND BUS TRIP/VIAJE EN AUTOBÚS



HOLY NAME SOCIETY/SOCIEDAD SANTO NOMBRE  
SATURDAY, APRIL 27/SÁBADO, 27 DE ABRIL

**PECHANGA CASINO — Costo/Cost: \$25**

\$5 Free slot play/\$5 Gratis en fichas

**Reservations/Reservaciones:** Eda: (323)497-1200, (Jun: (323)332-8459, or Anita: (323)507-2418.

Are you interested in becoming a Eucharistic Minister? Please call Arlene Wilks at: 323-256-1909. You may also call the Church Office to leave your information.



## MOTHER'S DAY CELEBRATIONS

**FLOWER PRESALE** — Would you like to treat your mother or a special person with beautiful flowers for Mother's Day? The Altar Society will be having a presale outside the church on the following weekends: April 27/28, & May 4/5. **You may place your order on those days.** Thank You!

**CELEBRATE OUR MOTHERS!** — The Spanish Prayer Group invites you to celebrate Mother's Day on **Friday, May 10** at 7:00pm, followed by the celebration in the Parish Hall. **Free dinner for all mothers!** Adults and children 12 years and older, \$5.00, (younger children, \$2.50).

**GET ON THE BUS** — Para el Día de la Madre y del Padre **Get on the Bus** lleva a más de 1000 niños de todo el estado para visitar a sus madres y padres que se encuentran presos. Debido a la distancia y la pobreza, este es el único día al año que la mayoría de estos niños se reúnen con ellos. **Get on the Bus** ofrece transporte gratuito a cada niño, comidas, actividades, bolsas de viaje, y una foto familiar tomada durante la visita. Por favor, apoye esta noble obra. Para hacer una donación favor de enviar su cheque al domicilio que se indica abajo.



**GET ON THE BUS** — For Mother's Day, and Father's Day, brings more than 1000 children from throughout the state to visit their parents at prison. Due to distance and poverty, this is the only day each year that most of these children will get to see them. **Get on the Bus** provides each child free transportation, meals, activities, travel bags, and a family photograph taken during the visit. Please help this noble project. To make a donation, send checks to:

**GET ON THE BUS** — 6400 Laurel Canyon Blvd. Suite 304,  
North Hollywood, CA 91601  
Info: (818)980-7714, o: [www.getonthebus.us](http://www.getonthebus.us)